

**Zeitschrift:** Korrespondenzblatt des Bernischen Lehrervereins = Bulletin de la Société des instituteurs bernois

**Herausgeber:** Bernischer Lehrerverein

**Band:** 18 (1916-1917)

**Heft:** 4

  

**Artikel:** Aufbesserung von Besoldungen : Aenderungen im Naturalienwesen = Amélioration de traitement : modifications apportées dans les prestations en nature

**Autor:** [s.n.]

**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-242952>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 18.04.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

werden über das Fortschreiten der Bewegung in jeder Nummer des Korrespondenzblattes Bericht erstatten.

*Alle Gemeindebeschlüsse über Teurungszulagen sollten uns von der betreffenden Lehrerschaft sofort mitgeteilt werden. Wir benötigen die Resultate schulfreundlicher Gemeinden, um anderwärts Stimmung zu machen.*

## Aufbesserung von Besoldungen. Änderungen im Naturalienwesen.

### A. Primarschulen.

1. *Forst-Längenbühl*. Die beiden Gemeinden haben sich zu einer einzigen verschmolzen. Die Besoldung der Lehrerschaft wurde festgesetzt wie folgt:

Lehrer Fr. 900 + Fr. 100 Gratifikation.

Lehrerin » 800 + » 100 »

1912 betrug die Gemeindebesoldung Fr. 700.

2. *Münchringen* beschloss am 1. Juli eine Besoldungserhöhung von Fr. 200 an den amtierenden Lehrer, der nun Fr. 900 bezieht. Für die Zukunft wird die Besoldung festgesetzt auf Fr. 800, dazu zwei Alterszulagen von je Fr. 100 nach 5 und 10 Dienstjahren in der Gemeinde.

3. *Langnau* erhöhte die *Holzentschädigung* von Fr. 75 auf Fr. 120. Hängend ist in dieser Gemeinde noch das gesamte *Wohnungswesen*, bei dem die Lehrerschaft um circa Fr. 10,000 pro Jahr zu Schaden kommt. Der Vorstand der Lehrerkonferenz Langnau wird mit den Behörden zur Abstellung der Missstände Fühlung nehmen.

4. *Rohrbach* (Aarwangen) erhöhte die Naturalentschädigung um Fr. 125 und gewährte einem zurücktretenden Lehrer eine jährliche Gemeindepension von Fr. 200.

### Teurungszulagen.

Bis jetzt haben folgende Gemeinden Beschluss gefasst:

1. *Thun*. Für das gesamte Gemeindepersonal, das nicht Fr. 3500 bezieht. Es fällt nur ein Lehrer in Betracht.

2. *Oberburg*. Für die Primarlehrerschaft mit einem Gesamteinkommen unter Fr. 3500. Verheiratete erhalten Fr. 150, Ledige Fr. 80.

3. *Wynigen*. Alle Angehörigen des Lehrkörpers der Primarschule erhalten Fr. 80, erstmals 1916.

ment sous la pression du renchérissement de la vie et peut-être aussi sous le choc de notre action que ces tractanda ont été portés à l'ordre du jour. Nous donnerons, dans chaque numéro du Bulletin, un aperçu des progrès de notre mouvement.

*Toutes les décisions communales relatives aux allocations de renchérissement devraient nous être transmises immédiatement. Nous avons besoin des résultats fournis par les communes qui sont bien disposées envers l'école pour animer d'autre part les esprits indécis.*

## Amélioration de traitement.

### Modifications apportées dans les prestations en nature.

#### A. Ecoles primaires.

1. *Forst-Längenbühl*. Les deux communes ont fusionné. Le traitement du corps enseignant a été fixé comme suit:

Instituteur: fr. 900 + fr. 100 pour gratification.

Institutrice: » 800 + » 100 »

En 1912, le traitement communal était de fr. 700.

2. *Münchringen* a décidé, en date du 1<sup>er</sup> juillet, d'accorder une augmentation de traitement de fr. 200 à l'instituteur en fonction qui, désormais, retirera fr. 900. A l'avenir, le traitement sera de fr. 800 avec deux augmentations de fr. 100 après 5 et 10 années de service dans la commune.

3. *Langnau* a augmenté l'*indemnité pour le bois*, laquelle est portée de fr. 75 à fr. 120. La *question des logements* est encore en suspens dans cette commune, où le corps enseignant subit un dommage annuel d'environ fr. 10,000. Le comité de section de Langnau prendra contact avec les autorités pour obvier à l'inconvénient.

4. *Rohrbach* (Aarwangen) a augmenté de fr. 125 l'indemnité pour prestations en nature et a accordé à un maître quittant ses fonctions une pension communale annuelle de fr. 200.

### Allocations supplémentaires pour la vie chère.

Les communes suivantes ont jusqu'ici décidé d'accorder des allocations supplémentaires:

1. *Thoune*. A tout le personnel au service de la commune qui ne touche pas fr. 3500. Un seul maître en bénéficie.

2. *Oberburg*. Au corps enseignant primaire dont le traitement n'atteint pas fr. 3500. Les mariés obtiendront fr. 150, les célibataires fr. 80.

3. *Wynigen*. A chaque membre du corps enseignant fr. 80, et cela en 1916 pour la première fois.

4. *Langenthal*. An Verheiratete mit weniger als

a. Fr. 2000 Einkommen . . . . .	Fr. 170
b. > 2500 > . . . . .	> 150
c. > 3500 > . . . . .	> 120

An Ledige mit weniger als

d. Fr. 1500 Einkommen . . . . .	Fr. 75
e. > 2000 > . . . . .	> 60
f. An die ledigen Arbeitslehrerinnen >	30
g. An alle sub a, b und c berechtigten Familien für jedes Kind unter 16 Jahren . . . . .	> 25

5. *Wynau*. 10 % der Gemeindebesoldung.

6. *Biel*. Bis Fr. 2500. Die Lehrerschaft fällt nicht in Betracht.

7. *Saignelégier*. Fr. 200 und für jedes Kind Fr. 25.

8. *Latterbach* gewährt jeder Lehrkraft Fr. 100 und wird nach Kriegsschluss die Alterszulagen einführen.

9. *Burgdorf*. Bis Fr. 3400 für Verheiratete Fr. 125, dazu Fr. 30 für jedes Kind.

Im fernern erhalten wir Nachricht, dass *Porrentruy* und *St. Ursanne* eine Zulage von Fr. 200 per Lehrkraft beschlossen haben.

### B. Sekundarschulen.

1. *Wiedlisbach* erhöhte die Besoldung von Fr. 3000 auf Fr. 3200. Dazu kommen 3 Alterszulagen von je Fr. 200 nach 5, 10 und 15 Dienstjahren in der Gemeinde.

2. *Fraubrunnen*. Zu der Grundbesoldung von Fr. 3200 kommen 4 Alterszulagen nach 3, 6, 9 und 12 Dienstjahren in der Gemeinde.

3. *Lützelflüh* erhöhte die Anfangsbesoldung von Fr. 3000 auf Fr. 3400. Dazu kommen 4 Alterszulagen von je Fr. 200 nach je 4 Dienstjahren.

4. *Wynigen* erhöhte das Minimum von Fr. 3000 auf Fr. 3200. Alterszulagen: 2 Mal Fr. 200 nach 5 und 10 Dienstjahren. Auswärtige Dienstjahre werden zur Hälfte berechnet.

## Aus dem Grossen Rate des Kantons Bern.

Unser kantonales Parlament behandelte in der soeben abgelaufenen Septembersession in erster Linie den Staatsverwaltungsbericht für das Jahr 1915. Dabei erfuhr das Kapitel Unterrichtswesen eine Würdigung, wie wir es in andern Jahren selten gewohnt waren. Es ist dies für die ber-

4. *Langenthal*. Aux mariés touchant moins de :

a. fr. 2000 de revenu . . . . .	fr. 170
b. > 2500 > > . . . . .	> 150
c. > 3500 > > . . . . .	> 120

Aux célibataires touchant moins de :

d. fr. 1500 de revenu . . . . .	fr. 75
e. > 2000 > > . . . . .	> 60
f. aux maîtresses d'ouvrages . . . . .	> 30
g. aux intéressés sous lettres a, b et c, ayant famille, pour chaque enfant au-dessous de 16 ans. . . . .	> 25

5. *Wynau*. 10 % du traitement communal.

6. *Bienne*. Jusqu'à fr. 2500. Le corps enseignant n'entre pas en ligne de compte.

7. *Saignelégier*. Fr. 200 et pour chaque enfant fr. 25.

8. *Latterbach* accorde à chaque instituteur et institutrice fr. 100 et introduira après la guerre les augmentations pour années de service.

9. *Berthoud*. Jusqu'à fr. 3400, pour mariés, fr. 125, plus fr. 30 pour chaque enfant.

En outre, nous apprenons que *Porrentruy* et *St-Ursanne* ont décidé d'accorder fr. 200 à tous leurs instituteurs et institutrices.

### B. Ecoles secondaires.

1. *Wiedlisbach* a augmenté le traitement qui passe de fr. 3000 à fr. 3200. Il faut y ajouter, en outre, trois augmentations de fr. 200 respectivement après 5, 10 et 15 années de service dans la commune.

2. *Fraubrunnen*. Au traitement initial de fr. 3200, il faut ajouter 4 augmentations après 3, 6, 9 et 12 années de service dans la commune.

3. *Lützelflüh* a porté le traitement initial de fr. 3000 à fr. 3400, auquel il faut ajouter 4 augmentations de fr. 200 chacune tous les 4 ans.

4. *Wynigen* a porté le minimum de fr. 3000 à fr. 3200. Augmentations: 2 fois fr. 200 après 5 et 10 années de service. La moitié des années de service dans d'autres communes entre en ligne de compte.

## Au Grand Conseil du canton de Berne.

Notre autorité législative s'est occupée dans sa dernière session de septembre du rapport de gestion de l'année 1915. L'instruction publique a eu les honneurs de la discussion, ce qui n'avait guère été le cas les années précédentes. Le corps enseignant bernois peut s'en féliciter;